

NATIONS UNIES
CONSEIL
ECONOMIQUE
ET SOCIAL



Distr.
GENERALE

E/CN.4/365/Corr.1
29 mars 1950
FRANCAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Sixième session

RECAPITULATION DES OBSERVATIONS DES GOUVERNEMENTS SUR LE
PROJET DE PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS DE L'HOMME
ET SUR LES PROJETS DE NOUVEAUX ARTICLES

Rectificatif

1. Reporter au bas de la page 84, en le faisant précéder du sous-titre :
"3. France", le texte suivant, qui figure actuellement à la page 73 et
représente les commentaires du Gouvernement français au sujet d'un article
nouveau :

"Le Gouvernement français estime en outre que l'article suivant, déjà
proposé par son représentant à la Commission des droits de l'homme, devrait
figurer dans le Pacte à la suite de l'article 9 ou de l'article 10 du
projet actuel.

"Toute personne privée de sa liberté est traitée avec humanité. Les
prévenus ne sont pas soumis au régime des condamnés.

"Le régime pénitentiaire comporte un traitement orienté le plus
possible vers l'amendement et le reclassement social du condamné."

2. Placer au bas de la page 12 le texte suivant, qui figure actuellement à
la page 73 et représente une déclaration générale du Gouvernement français au
sujet du projet de Pacte :

"Enfin, le Gouvernement français considère qu'il y aurait intérêt à
modifier la numérotation actuelle des articles. Il lui semble en effet
quelque peu illogique de séparer les garanties nationales (art. 2 à 4
inclusivement) des garanties internationales (art. 23 à 26), par l'énumé-
ration des droits définis."

3. A la page 8, ajouter la ligne suivante à la section F de la table des
matières de la deuxième partie :

"3. France 84".